

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da empresa/empresa

1.1 Identificador de produto

Nombre comercial	FRAGOLTHERM F-12
Identificação de la sustancia	Hidrocarburos, C11-C13, isoalcanos, <2% aro-mática
Número de registo (REACH)	01-2119456810-40-xxxx
Número EC	920-901-0

1.2 Usos identificados relevantes de la sustancia o mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados relevantes	Fluido de transferência de calor Uso profissional
-------------------------------	---

1.3 Detalhes do provedor de la hoja de datos de seguridad

FRAGOL AG
Solinger Straße 16
D-45481 Mülheim,
Alemanha

Telefone: +49 (0)208-300 02-50
Telefax: +49 (0)208-300 02-33
Correo electrónico:
htf@fragol.de Página web:
www.fragol.de

Correo electrónico (persona competente) htf@fragol.de

1.4 Número de telefone de emergência

Serviço de informação de emergência	+49 (0)208-300 02-50 Este número solo está disponível durante el siguiente horario de oficina: lun-Vie 09:00 - 17:00
-------------------------------------	---

Centro de envenenamiento		
País	Nombre	Telefone
Alemanha	Giftnotruf der Charité - Universitätsmedizin Berlin	+49 30 30 686 700 (24/7)

SECÇÃO 2: Identificação de riscos

2.1 Classificação de la sustancia o mezcla

Classificação segundo el Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP)

Secção	Classe de peligro	Categoría	Classe y categoría de peligro	Estado de perigo
3.10	Risco de aspiração	1	Asp. Tox. 1	H304

Para el texto completo de las frases H: véase SECTION 16

Código	Informação suplementaria sobre riscos
EUH066	A exposição repetida pode causar sequeedad o agrietamiento de la piel

2.2 Elementos de la etiqueta

Hoja de datos de seguridad

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

FRAGOL

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Etiquetado segundo el Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP)

- Palabra señal Perigo

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

- Pictogramas

GHS08



- Declarações de perigo

H304 Pode ser fatal si se ingiere y entra nas vías respiratórias.

- Declarações de precaução

P301+P310 SI SE TRAGA: Chama imediatamente a um CENTRO DE VENENOS/MÉDICO. P331 NO provoque vômitos.

P405 Loja cerrada.

P501 Deshazte del contenido/contenedor conforme a las normativas locales/regionales/nacionales/internacionales.

- Informação suplementaria sobre riscos

EUH066 A exposição repetida pode causar sequead o agrietamiento de la piel.

2.3 Outros perigos

Este material é combustível, mas não se enciende facilmente. Pode acumular cargas estáticas, o que pode provocar inflamação. O material pode libertar vapores que podem formar rapidamente misturas inflamáveis. A acumulação de vapores pode burbujear ou explodir ao encender-se. A exposição repetida pode causar sequeadade ou agrietamento da pele. Pode causar irritação do trato respiratório quando está presente em forma de niebla aceitosa ou vapores a altas temperaturas. Pode causar irritação nos olhos, na nariz, na garganta e nos pulmões.

Resultados de la evaluación de PBT y vPvB

Segundo os resultados de sua avaliação, esta substância no é um PBT ni um vPvB.

Propiedades disruptivas endocrinas

No contém un disruptor endocrino (DE) a uma concentração de $\geq 0,1\%$.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre ingredientes

3.1 Substâncias

Nombre de la sustancia	Hidrocarburos, C11-C13, isoalcanos, <2% de aromáticos
Identificadores	
REACH Reg. Não	01-2119456810-40-xxxx
EC N°	920-901-0

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros auxilios

4.1 Descrição das medidas de primeiros auxilios

Notas gerais

Não deixas a persona afetada desatendida. Saca à vítima da zona de perigo. Em caso de inconsciência, coloca à persona em posição de recuperação. Nunca lhe dás nada pela boca. Quítate imediatamente toda a roupa contaminada. Em qualquer caso de dúvida ou quando os sintomas persistem, procura assessoramento médico.

Tras la inhalación

Proporciona ar fresco. Se a respiração for irregular ou se detiene, procura imediatamente ajuda médica e começa as primeiras ayudas. No caso de irritação do trato respiratório, consulta um médico.

Tras el contacto con la piel

Lávate com muito jabão e água. Se aparece irritação ou sarpullido: procura conselho ou atenção médica.

Seguindo el contacto visual

Riega abundantemente com água limpa e fresca durante menos de 15 minutos, mantendo os párpados separados. Deixa as lentes de contacto, se tens presentes e é fácil de fazer. Segue a jugar. Se a irritação ocular persistir: procura a atenção médica.

Tras la ingestão

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Enjuaga a boca com água (só se a pessoa está consciente). NÃO provoque vômitos. SE SE TRAGA: Chama imediatamente a um POIS-

NO CENTRO/MÉDICO. Chama a um CENTRO DE INTOXICACIÓN ou ao médico se te encuentras mal.

4.2 Los síntomas y efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Até a fecha não se conhece os sintomas e efeitos.

4.3 Indicación de atención médica inmediata y tratamento especial

Para receber aconselhamento especializado, os médicos devem contactar com o centro de intoxicação.

SECÇÃO 5: Medidas de extinção de incêndios

5.1 Medios extinguentes

Medios extintores adecuados

Rociar de água; Espuma resistente ao álcool; Polvo de extinción em seco; Dióxido de carbono (CO₂); Coordinar las medidas de extinción de incendios no ambiente do incendio.

Medios extintores inadecuados

Chorro de agua.

5.2 Riscos especiais derivados da substância ou mistura

Produtos de combustión perigosos

Durante incêndios poderiam produzir humos ou humos perigosos. Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO₂).

5.3 Conselhos para bombeiros

No caso de incêndio e/ou explosão, não expire vapores. Coordena as medidas de extinção de incêndios com o ambiente do incêndio. Não permite que a água de extinção entre os cursos de água. Recolha a água contaminada por separado. Combate o fogo com as precauções normais a partir de uma distância razoável.

Equipamiento especial de proteção para bomberos

Aparato respiratorio autónomo (EN 133). Ropa protectora standard para bomberos.

SECÇÃO 6: Medidas de liberación accidental

6.1 Precauções pessoais, equipas de proteção e procedimentos de emergência

Para pessoal no urgente

Retirada a las personas a um lugar seguro. Ventila a zona afetada.

Para os equipos de emergência

Leva aparelhos respiratórios se estás exposto a vapores, polvo, spray o gases. Utiliza equipa de proteção individual segundo sea necessário.

6.2 Precauções medioambientales

Mantente alejado de los desagües, águas superficiais e subterráneas. Retem a água contaminada e desecha.

6.3 Métodos y material para la contención y limpieza

Conselhos sobre como conter um derrame

Tapar los desagües.

Conselhos sobre como limpar um derrame

Límpate com material absorbente (por exemplo, tela, forro polar).

Técnicas de contención adecuadas

Uso de materiais adsorbientes.

Outra informação relacionada com vertidos y liberaciones

Coloca em recipientes apropriados para sua eliminação. Ventila a zona afetada.

6.4 Referencia a otras secciones

Produtos de combustión perigosos: véase a secção 5. Equipa de proteção individual: véase a secção 8. Materiais incompatíveis: véase a secção 10. Considerações sobre a eliminação: véase a secção 13.

SECÇÃO 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauções para una manipulación segura

Recomendações

- medidas para prevenir incendios, assim como la geração de aerosoles y polvo
Utiliza ventilação local y geral. Úsalo solo em zonas bem ventiladas.

Consejos sobre higiene laboral general

Lávate as mãos depois de usá-las. No comas, bebas nem fumes nas zonas de trabalho. Quita a roupa e a equipa de proteção contaminados antes de entrar nas zonas de comida. Nunca deixas alimentos ou bebidas perto de produtos químicos. Nunca coloques produtos químicos em recipientes que normalmente se usam para alimentos ou bebidas. Mantente alejado de alimentos, bebidas e alimentos para animais.

7.2 Condições para armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Gestão de riscos associados

- Riscos de inflamabilidade
Evita el calor, superficies quentes, chispas, llamas abiertas e outras fontes de inflamación. No fumar.
- Sustancias o mezclas incompatibles
Evita los álcalis, sustancias oxidantes y ácidos.

Control de efeitos

Protege contra a exposição externa, como
Altas temperaturas. Radiação UV/luz solar.

Consideración de outros consejos

Guárdalo num lugar bem ventilado. Mantén o recipiente bem fechado.

- Compatibilidades de embalaje
Guarda solo en el recipiente original.

7.3 Uso(s) final(es) específico(s)

Véase la sección 1.2.

SECÇÃO 8: Controles de exposição/proteção pessoal

8.1 Parâmetros de control, valores

límite nacionales

Não há informação disponível.

DNELs/DMELs/PNECs relevantes y outros níveis umbral

No hay datos disponibles.

8.2 Controles de exposição

Controles de engenharia adequados

Ventilação geral. Proporcionar estações de lavado de ojos e duchas de segurança no lugar de trabalho.

Medidas de proteção individual (equipo de protección individual) Proteção ocular/facial



Usa gafas de segurança com proteção lateral (EN 166).

Proteção da pele



Ropa de proteção (EN 340 y EN ISO 13688).

Proteção de manos



Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)

modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Levar guantes adequados. Verificar a estanqueidad o impermeabilidad antes de usarlos. Para fins especiais, se recomenda comprovar a resistência aos produtos químicos dos guantes protetores mencionados anteriormente junto com o provedor destes guantes. Os guantes de proteção química são adequados, e se analisam conforme a norma EM 374. ATENÇÃO: Levar guantes resistentes à humedade (oclusión) durante mais de 4 horas se considera um risco na Alemanha. A seleção dos guantes adequados não depende só do material, sino também de outras características de qualidade e varia de um fabricante a outro.

- Tipo de material

Goma nitrilo

- Espesor del material

Utiliza guantes com um grosor mínimo de material: $\geq 0,38$ mm.

- Tiempo de Avance del Material de Guante

Usa guantes con un tiempo mínimo de perrupción del material del guante: >480 minutos (permeación: nível 6).

- Outras medidas de proteção

Toma períodos de recuperação para a regeneração da pele. Recomenda a proteção preventiva da pele (cremas/ungüentos barrera). Lávate bem as mãos depois de manipulá-las.

Proteção respiratória

No caso de ventilação inadequada, levar proteção respiratória. Tipo: A (contra gases y vapores orgánicos com ponto de ebullición de ebullición de > 65 °C, código de cor: Marrón).

Controles de exposição ambiental

Toma as precauções adequadas para evitar liberações incontroladas no meio ambiente. Mantente alejado de los desagües, águas superficiais e subterráneas.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas y químicas

9.1 Informação sobre propriedades físicas y químicas básicas

Estado físico	líquido
Cor	Incoloro
Olor	Característica
Punto de fusión/punto de congelación	No determinado
Punto de ebullición o punto de ebullición inicial y rango de ebullición	194 °C
Inflamabilidade	Este material é combustível, mas não se enciende facilmente
Límite de explosión inferior y superior	LEL: 0,6 vol% / UEL: 7 vol%
Punto conflictivo	62 °C (ASTM D 93)
Temperatura de autoencendido	222 °C (ASTM E 659)
Temperatura de descomposição	No hay datos disponíveis
pH (valor)	No determinado
Viscosidad cinemática	1,18 mm ² /s a 40 °C
Solubilidad	No determinado

Coefficiente de partido n-octanol/agua (valor logarítmico)	>4
--	----

Hoja de datos de seguridad



Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Pressão de vapor	0,04 kPa a 20 °C
------------------	------------------

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Densidad y/o densidad relativa

Densidad	763 kg/m³ a 20 °C
Densidad relativa / Densidad de vapor relativa	5,7 (aire = 1) 0,76 (agua = 1)

Características de las partículas	no relevante (líquido)
-----------------------------------	------------------------

9.2 Outra informação

Informação respecto a las classes de perigo físico	Classes de risco segundo GHS (perigos físicos): no relevante
--	--

Otras características de seguridad

Tensão superficial	24,1 mN/m (25 °C)
--------------------	-------------------

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Este material no es reactivo em condições ambientais normales.

10.2 Estabilidade química

O material é estable sob condições ambientais normales e previstas de armazenamento y manipulación de temperatura y presión.

10.3 Posibilidad de reações perigosas

Não se conhecemos reações perigosas.

10.4 Condições a evitar

Mantente alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.

10.5 Materiais incompatíveis

Oxidantes.

10.6 Produtos de descomposição perigosos

Não se conhecen los productos de descomposição perigosos razoavelmente previstos produzidos como resultado do uso, armazenamento, vertido e calefacción. Produtos de combustión perigosos: véase a secção 5.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informação sobre as classes de risco definidas no Regulamento (CE) Nº

1272/2008 Classificação segundo GHS (1272/2008/CE, CLP)

Toxicidad aguda

No deve clasificarse como agudamente tóxico.

Toxicidad aguda			
Ruta de exposição	Final de punto	Valor	Especies
oral	LD50	>5.000 mg/kg	Rata
Inalação: vapor	LC50	>4.951 mg/m³/4h	Rata
Dérmico	LD50	>2.200 – 2.500 mg/kg	conejo

Corrosión/irritación de la piel

Não deve classificar-se como corrosivo/irritante para a pele.

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)

modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Daño ocular/irritación ocular grave

Não deve classificar-se como gravemente danino para o ojo nem como irritante ocular.

Sensibilização respiratoria o cutânea

Não deve classificar-se como sensibilizante respiratório o cutâneo.

Mutagenicidad de células germinales

No deve classificar-se como mutagénico de células germinales.

Carcinogenicidade

Não deve classificar-se como cancerígeno.

Toxicidad reproductiva

No deve classificar-se como tóxico reprodutivo.

Toxicidad específica de órganos objetivo - exposición única

No deve clasificarse como un órgano tóxico específico (exposição única).

Toxicidad específica de órganos objetivo - exposição repetida

No deve classificar-se como um órgão tóxico específico (exposição repetida).

Risco de aspiração

Pode ser fatal si se ingiere y entra nas vias respiratórias.

Outra informação

As concentrações de vapor superiores a los limites recomendados de exposição são irritantes para os olhos e as vias respiratórias, podem causar dor de cabeça e mareos, têm efeitos anestésicos e podem ter outros efeitos no sistema nervoso central. O contacto prolongado y/o re-turbado da pele com materiais de baixa viscosidade pode desengrasar a pele e possivelmente causar irritação e inflamação da mesma. Se se ingiere o vomita, pequenas quantidades de líquido aspiradas a os pulmões podem causar neumonite química ou edema pulmonar.

11.2 Informação sobre outros perigos

Propriedades disruptivas endocrinas

No contém un disruptor endocrino (DE) a uma concentração de $\geq 0,1\%$.

Outra informação

Não há informação adicional.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidad

Segundo 1272/2008/EC: No deve classificar-se como perigoso para o meio acuático.

Toxicidad acuática (aguda)			
Final de punto	Valor	Especies	Tiempo de exposición
LL50	$>1.000 \text{ mg/l}$	Peces	24 h
EL50	$>1.000 \text{ mg/l}$	Invertebrados acuáticos	24 h

12.2 Persistência y degradabilidade

Processo de degradabilidade		
Proceso	Tasa de degradação	Tiempo
Agotamiento de oxígeno	7,3 %	4 d
Geração de dióxido de carbono	0 %	3 d

12.3 Potencial bioacumulativo

N-octanol/agua (log KOW)	>4
--------------------------	------

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

12.4 Movilidad no solo

No hay datos disponíveis.

12.5 Resultados de la evaluación de PBT y vPvB

Segundo os resultados de sua avaliação, esta substância no é um PBT ni um vPvB.

12.6 Propiedades disruptivas endocrinas

No contém un disruptor endocrino (DE) a uma concentração de $\geq 0,1\%$.

12.7 Outros efeitos adversos

No hay datos disponíveis.

SECÇÃO 13: Considerações sobre a disposição final

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Informação relevante para a gestão de águas residuais

Não vaciar nos desagües. Evitar liberar ao meio ambiente.

Tratamento de resíduos de contenedores/envases

Os pacotes completamente vaciados podem reciclar-se. Maneja os pacotes contaminados da mesma forma que a própria substância.

Disposições relevantes relacionadas com resíduos

Lista de residuos, Decisão 2000/532/CE sobre a lista de resíduos

Não se pode atribuir nenhum número de código de resíduos a este produto segundo el Catálogo Europeo de Residuos, ya que la clasificación solo es posible en función del uso previsto por el consumidor. El número de código de residuos deve asignarse segundo el Catálogo Europeo de Residuos (Decisiones de la Comisión 200/532/CE y 2001/118/CE) em consulta com a Comissão Regional de Eliminação de Resíduos

Observações

Por favor, considere las disposiciones nacionales o regionales pertinentes. Los residuos se separarán em categorias que poderão ser gestionadas por separado por las instalaciones locais o nacionales de gestión de residuos.

SECÇÃO 14: Informação de transporte

14.1 Número ONU o número ID

No sujeto a la normativa de transporte

14.2 Nombre propio de la ONU

Nada relevante

14.3 Classe(s) de perigo de transporte

ninguno

14.4 Grupo de empaquetado

No asignado

14.5 Riscos médioambientais

No perigoso para o meio ambiente segundo as regulações de mercadorias perigosas

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não há informação adicional.

14.7 Transporte marítimo em grandes números segundo los instrumentos de la OMI

No hay datos disponíveis.

Informação adicional para cada uno de los Reglamentos Modelo de la ONU

Transporte de mercadorias perigosas por estrada, ferrocarril y vías navegáveis interiores (ADR/RID/ADN) - informação adicional

No está sujeto a ADR, RID ni ADN.

Código Internacional de Mercadorias Perigosas Marítimas (IMDG) - informação adicional

No está sujeto a IMDG.

Organización de Aviación Civil Internacional (ICAO-IATA/DGR) - informação adicional

No está sujeto a la OACI-IATA.

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)

modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

SECÇÃO 15: Informação reguladora

15.1 Normativas/legislação de segurança, saúde y meio ambiente específico para a substância o mistura Disposiciones relevantes de la Unión Europea (UE) Restricciones según REACH, Anexo XVII

Nombre	Nome segundo o inventário	Restricción	Não
Hidrocarburos, C11-C13, isoalcanos, <2% aromática	este produto cumple los criterios de clasificación conforme al Reglamento nº 1272/2008/CE	R3	3

Leyenda

- R3
1. No deve usarse en:
 - artigos ornamentais destinados a produzir efeitos de luz o cor mediante diferentes fases, por exemplo em lâmparas ornamentales e ceniceros,
 - Trucos y bromas,
 - juegos para uno o más participantes, o cualquier artículo destinado a usarse como tal, incluso com elementos ornamentales,
 2. Os artigos que no cumplan com o parágrafo 1 não serão postos no mercado.
 3. No se pondrán no mercado si contienen um agente colorante, salvo que sea necesario por razones fiscales, o perfume, o ambos, si eles:
 - pode usarse como combustible em lâmparas de aceite decorativas para o seu abastecimento ao público general, y
 - presentan un riesgo de aspiración y están etiquetados com H304.
 4. Las lámparas de aceite decorativas destinadas al público general no se comercializarán a menos que cumplan con la Norma Europea sobre Lámparas de Aceite Decorativas (EN 14059) adoptada por el Comité Europeo de Normalización (CEN).
 5. Sin perjuicio de la aplicación de otras disposiciones de la Unión relativas a la clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, los proveedores deberán asegurarse, antes de su comercialización, de que se cumplan os seguintes requisitos:
 - (a) os aceites para lámparas, etiquetados com H304, destinados al suministro al público general, estão visiblemente, legible e indeleblemente marcados de la siguiente manera: "Mantén las lámparas llenas con este líquido fuera del alcance de los niños"; y,
 - para o 1 de dezembro de 2010, "Solo un sorbo de aceite de lámpara – o até chupar la mecha de las lámparas – pode causar daños pulmonares potencialmente mortais";
 - (b) Los líquidos para mecheros de parrilla, etiquetados con H304, destinados al público en general, estão indicados de forma legible e indeleble el 1 de dezembro de 2010 de la siguiente manera: 'Basta con un sorbo de líquido para mecheros de parrilla que pode causar daños pulmonares potencialmente mortais';
 - (c) las lámparas de aceites y los encendedores de parrilla, etiquetados con H304, destinados al suministro al público general, se envasan en envases opacos negros que no exceden 1 litro antes del 1 de dezembro de 2010.;

Lista de sustancias sujetas a autorización (REACH, Anexo XIV) / SVHC - lista de candidatos

No está listado.

Directiva Seveso

2012/18/UE (Seveso III)			
Não	Categorías de substâncias/perigos perigosos	Quantidade cualificada (toneladas) para la aplicación de requisitos de nivel inferior y superior	Notas
	No asignado		

Directiva sobre emissões industriais (COV, 2010/75/UE)

Contenido VOC	100 %
---------------	-------

Regulamento relativo ao estabelecimento de um Registo Europeu, Libertações e Transferências de Contaminantes (PRTR)

No está listado.

Directiva Marco del Agua (PMA)

No está listado.

Regulamento (UE) 2019/1148 do Parlamento Europeu, e do Conselho de 20 de junho de 2019 sobre a comercialização e uso de precursores de explosivos, modificando o Regulamento (CE) nº 1907/2006 y derogando o Regulamento (UE) nº 98/2013

No está listado.

Regulação sobre contaminantes orgânicos persistentes (POP)

No está listado.

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)

modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Regulações nacionais (Alemanha)

Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (Ordenanza sobre instalações para el manejo de sustancias peligrosas para el agua) (AwSV)

Wassergefährdungsklasse, WGK 1 ligeramente perigoso para a água
(water hazard class)

Instruções técnicas sobre control de calidad del aire (Alemania)

Número	Grupo de Substâncias	Classe	Conc.	Fluxo máscico	Concención masiva	Notación
5.2.5	Substâncias orgânicas		≥ 25% em peso	0,5 kg/h	50 mg/m ³	3)

Notación

3) Un flujo máscico total de 0,50 kg/h o una concentración máscica total de 50 mg/m³, cada uno de los cuales debe indicarse como carbono total, no debe ser ex-ceed (excepto materia particulada orgánica)

Armazenamento de substâncias perigosas em contenedores no estacionários (TRGS 510) (Alemanha)

Classe de almacenamiento (LGK) 10 (líquidos combustíveis)

15.2 Avaliação da segurança química

O provedor não realizou nenhuma avaliação de segurança química para esta substância.

SECÇÃO 16: Outra informação

Indicación de cambios (hoja de datos de seguridad revisada)

Secção	Entrada anterior (texto/valor)	Entrada real (texto/valor)
7.3	Uso(s) final(es) específico(s): Não há informação adicional.	Uso(s) final(es) específico(s): Véase la section 1.2.
9.2	Tensão superficial: 24,1 mN/m (25 °C) (ECHA)	Tensão superficial: 24,1 mN/m (25 °C)
13.1	Lista de residuos, Decisão 2000/532/CE sobre a lista de residuos: Para este produto, no se pode definir nenhum número de código de residuos segundo la Lista Europea de Residuos (EAK), ya que solo el uso previsto por el consumidor permite la asignación. El número de código de residuos se determinará conforme a lista europea de residuos (Decisões de la Comisión 200/532/CE y 2001/118/CE) em consulta com a entidade de eliminación de residuos/fabricante/autoridad	Lista de residuos, Decisão 2000/532/CE sobre a lista de residuos: No se pode atribuir nenhum número de código de residuos a este produto segundo el Catálogo Europeo de Residuos, ya que la classificação solo es possível en função do uso previsto por el consumidor. O número de código de residuos deve asignarse conforme ao Catálogo Europeo de Residuos (Decisões de la Comisión 200/532/CE y 2001/118/CE) em consulta com a empresa regional de eliminación de residuos
16		Abreviaturas y acrónimos: cambio en el listado (tabla)

Abreviaturas y siglas

Abbr.	Descripciones de las abreviaturas utilizadas
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation in-térieures (Acordo europeu relativo al transporte internacional de mercadorias perigosas por vías navegáveis interiores)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Acordo relativo al transporte internacional de mercadorias perigosas por estrada)
CLP	Reglamento (CE) nº 1272/2008 sobre classificação, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas
DGR	Regulações de Mercadorias Perigosas (véase IATA/DGR)
DMEL	Nível de efeito mínimo derivado
DNEL	Nível sin efecto derivado

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

Abbr.	Descripciones de las abreviaturas utilizadas
EC N°	El Inventario CE (EINECS, ELINCS y la lista de PLN) é a fonte do número CE de sete dígitos, um identificador de substâncias disponíveis comercialmente dentro de la UE (Unión Europea)
ED	Disruptor endocrino
EINECS	Inventário Europeu, Substâncias Químicas, Comerciais Existentes,
EL50	Carga efectiva 50 %: el EL50 corresponde a la tasa de carga necessária para producir una respuesta en el 50 % de los organismos de prueba
ELINCS	Lista Europeia de Substâncias Químicas Notificadas
GHS	"Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas" desenvolvido pelas Nações Unidas
IATA	Associação Internacional de Transporte Aéreo
IATA/DGR	Reglamento de Mercadorias Perigosas (DGR) para o transporte aéreo (IATA)
OACI	Organização de Aviação Civil Internacional
IMDG	Código Internacional de Mercadorias Perigosas Marítimas
LC50	Concentration letal 50%: el LC50 corresponde a la concentración de una sustancia probada que causa letalidad del 50% durante un intervalo de tiempo especificado
LD50	Dosis letal 50 %: la DL50 corresponde a la dosis de una sustancia testada que causa letalidad del 50 % durante un intervalo de tiempo específico
LEL	Límite inferior de explosión (LEL)
LGK	Lagerklasse (classe de almacenamiento según TRGS 510, Alemania)
LL50	Carga letal 50 %: el LL50 corresponde a la tasa de carga que causa letalidad del 50 %
PNL	Polímero sin Ya Desarrollado
PBT	Persistente, Bioacumulativo y Tóxico
PNEC	Concentración sin efeito prevista
ALCANCE	Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril)
SVHC	Substância de Muy Alta Preocupação
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe (normas técnicas para sustancias peligrosas, Alemanha)
UEL	Límite superior de explosión (UEL)
VOC	Compostos orgânicos voláteis
vPvB	Muito persistente e muito bioacumulativo

Referências literarias clave y fontes de dados

Reglamento (CE) nº 1272/2008 sobre classificação, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas. Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), modificado por 2020/878/UE.

Transporte de mercadorias perigosas por estrada, ferrocarril e vías navegáveis interiores (ADR/RID/ADN). Código Internacional de Mercadorias Perigosas Marítimas (IMDG). Regulamento de Mercadorias Perigosas (DGR) para o transporte aéreo (IATA).

Lista de frases relevantes (código y texto completo según se indica en las secciones 2 y 3)

Código	Texto
H304	Pode ser fatal si se ingiere y entra nas vías respiratórias.

Aviso legal

Esta informação baseia-se no estado atual do nosso conhecimento. Esta SDS foi compilada e está destinada exclusivamente a este produto. FRAGOL não pode antecipar todas as condições sob as quais esta informação e o seu produto, ou os produtos de outros fabricantes em combinação com o seu produto, possam ser utilizados. É a

Hoja de datos de seguridad

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

FRAGOL

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

responsabilidade do utilizador garantir condições seguras para o manejo, armazenamento-

Hoja de datos de seguridad

FRAGOL

Segundo el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH)
modificado por 2020/878/UE

Número de versión: 6.0
Substitua la versão de: 16.05.2024

Revisão: 02.09.2025

antigüedad y disposition del producto, e assumir a responsabilidade por perdas, lesões, anos ou gastos debidos a um uso indevido. A informação da folha foi redactada basándose en o melhor conhecimento e experiência disponível atualmente.